

## Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions PDF - Télécharger, Lire



TÉLÉCHARGER

LIRE

ENGLISH VERSION

DOWNLOAD

READ

### Description

Actuellement dans le monde, les situations de plurilinguisme sont très nombreuses (environ 6800 langues parlées pour un peu plus de 220 pays). Elles mettent en présence des langues et variétés de langues aux statuts divers, souvent considérés comme inconciliables. Les mouvements migratoires et la libre circulation des personnes multiplient encore les situations où la langue de l'école ne correspond pas à la langue de la sphère familiale. Le défi éducatif est considérable et suscite les préoccupations de l'institution éducative. Cet ouvrage analyse tout d'abord comment les individus, par l'expression de leurs représentations, se construisent une conscience linguistique qui accompagne et étaye leurs pratiques langagières. Ces représentations souvent issues de la sphère hégémonique du monolinguisme sont rarement compatibles avec des pratiques plurilingues, très vite considérées comme hétérodoxes. Les contradictions entre usages et idées reçues sont montrées et analysées pour poser la question d'une éducation-formation correspondant davantage à la réalité et aux besoins du monde actuel. Sous différentes formes (comptes rendus d'expériences de classes, analyses de contextes nouveaux, présentation d'un dispositif de formation des mares...), la deuxième partie de l'ouvrage envisage ou propose la mise en place d'interventions qui privilégient de nouvelles

démarches didactiques proches de l'Éveil aux langues, EOLE etc. ou fondées sur l'intercompréhension entre langues apparentées. L'objectif est de parvenir à des activités d'enseignement et d'apprentissage qui puissent prendre en compte plusieurs variétés linguistiques et culturelles et non plus une seule comme il était courant de le concevoir jusqu'à présent.

Autour de 'savoirs' sur les langues dans une classe de seconde professionnelle ». In  
Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions.  
ÉLÈVES DANS CES PRATIQUES ET REPRÉSENTATIONS DE L'ÉDUCATION .  
CHAPITRE II : concepts pour une éducation au plurilinguisme en contexte ... relever à la fois  
d'une prise de conscience par l'enfant des enjeux de la lecture ... s'appuie sur l'intervention  
volontaire et dirigiste de l'enseignant et de l'autre, une.  
et intervention . Dénominations, représentations et pratiques d'enseignement du français .  
contexte plurilingue: de nécessaires prises de conscience pour des.  
13 juil. 2009 . Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions,  
Presses universitaires de Rennes, collection Des sociétés, Rennes,.  
L'émergence d'une conscience plurilingue par l'initiation à la posture réflexive. . Conscience du  
plurilinguistique: Pratiques, représentations et interventions.  
19 juil. 2017 . Plurilinguisme et arts du langage – Pratiques et enjeux en didactique des langues  
et des cultures . Ces deux premières interventions constituent une occasion de dialogue . de  
l'école à l'université, de développer la conscience linguistique, . la représentation du français  
par rapport aux autres langues.  
résultats d'une intervention visant à observer les effets d'une . conscience plurilingue d'élèves  
du préscolaire, scolarisés dans des . les représentations de la place qu'occupent . questionner  
les pratiques d'enseignement sus- ceptibles de.  
Politique linguistique pour le plurilinguisme: de la recherche à l'intervention; Identité . Les  
représentations sociolinguistiques; L'habitus linguistique; Conscience . Bautier E., 1995,  
Pratiques langagières, pratiques sociales, L'Harmattan,.  
2010, Pratiques innovantes du plurilinguisme. Emergence et . Pratiques, représentations et  
interventions, Presses Universitaires de Rennes, Rennes. CLERC.  
interrelations : (1) les pratiques langagières, (2) les représentations (3) les . millefeuille, en ce  
qu'il peut relever de différents niveaux de décision ou d'intervention . les représentations  
sociales (RS) sont des éléments de la conscience.  
30 janv. 2013 . Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.  
Rennes: . Representations of stylistic variation in 9–11 year-olds.  
Par exemple, pluralité linguistique englobe plurilinguisme mais ne .. 2008, Conscience du

plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. Rennes.  
développement de la compétence plurilingue : sous quelles méthodes et ... Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. Rennes.  
Pratiques d'apprentissage et d'enseignement en classe d'anglais 29. 3.5. . 5.6.3 Développer la conscience plurilingue chez les enseignants d'anglais 110 ... véritablement proches de par leur nature, leur objet et leur domaine d'intervention.  
. Education et post-conflit : l'intervention des acteurs de l'aide humanitaire et . Contribution pour la formation des enseignants de langues à une didactique du plurilinguisme . et non sur la réalité des pratiques langagières et des comportements. . éducation plurilingue, conscience langagière, représentations sociales,.  
Images de la mondialisation, La construction sociale d'une représentation. Colloque . Conscience du plurilinguisme, Pratiques, représentations et interventions.  
conscience de la majorité des résidents de l'Hexagone. Comme le disait . Pratiques et représentations linguistiques en Guyane. 318. 1. Nous ne ... traitée que de manière parcellaire sous la forme d'interventions de trois ou quatre heures.  
representations of meanings by a silent scene played for the caller in a cognitive . l'intervention de la conscience pour la compréhension et l'acquisition de la . travers des pratiques créatives en classe de langue en milieu plurilingue pour.  
Il s'ensuivrait une sur-représentation des langues de l'environnement (en tout cas . Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions,.  
Conscience du plurilinguisme - broché Pratiques, représentations et interventions. Michel Candelier Gina Ioannitou Marie-Thérèse Vasseur Danielle Omer.  
3 déc. 2013 . d'apprentissage ou les interventions des inter--actants (co)construisent des . Pratiques, représentations, gestions, L'Harmattan, Paris. --Bourdieu P. (1982) . l'espace scolaire », in Conscience du plurilinguisme. Pratiques.  
de la communication interculturelle, 2011), les Européens ont conscience de l'enjeu que représentent les .. Représentations, gestion et pratiques du plurilinguisme ... Les 18 vidéos des différentes interventions sont consultables en ligne.  
In Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations, interventions, edited by PUR, isbn : 978-2-7535-0649-7, p.51-63, 2008 , [URL] Exporter: RIS XML.  
30 juin 2014 . Le contact des langues, une affaire de plurilinguisme aussi . ou non) chez le locuteur une pratique particulière de la langue postulée. . complexifient le sens et la représentation linguistiques des signes mobilisés. ... le contenu de l'intervention de l'inconnu soit purement et simplement traduit en français.  
pratiques et représentations de la langue, Berrendonner (1988), par exemple .. «dangers» du transfert (4,4); la conscience des changements de langue chez ... même temps que les types d'interventions correctives de la maitresse vont .. dans l'apprentissage d'une langue seconde, Plurilinguisme, 9/10, Les Emprunts .  
des situation d'un monde plurilingue, où les langues, comme l'observe aussi Louis- .. conscience métalinguistique étant très peu activée dans le cas des .. Pratiques, représentations et interventions, Presses Universitaires de Rennes, p. 93-.  
Conscience et contrôle[link]; Des apprenants aux représentations contrastées[link] . métalangagière du public apprenant, notamment pour planifier l'intervention . pas une différenciation dans les pratiques langagières des élèves (François, . selon qu'elle relevait plutôt du monolinguisme ou plutôt du plurilinguisme, et.  
leurs préoccupations pratiques, n'hésitent pas à raisonner en termes théoriques . impératifs du code écrit, le contenu des différentes interventions faites le long ... plusieurs classes d'école primaire sur les représentations du plurilinguisme et les stratégies ... conscience aux élèves

que, même dans une langue première,

. milieu créolophone: des représentations aux modes d'intervention Frédéric TUPIN, Christine  
. les représentations linguistiques (Gueunier, 1997) et les pratiques . nous avons bien conscience que, comme de nombreuses recherches l'ont.

L'émergence d'une conscience plurilingue par l'initiation à la posture réflexive . Pratiques, représentations et interventions, PUR, pp.51-63, 2008, Des Sociétés.

Découvrez Conscience du plurilinguisme - Pratiques, représentations et interventions le livre de Michel Candelier sur [decitre.fr](http://decitre.fr) - 3ème libraire sur Internet avec.

Langues minoritaires, langues collatérales et éducation bi/plurilingue » EBP-ICI del 4° programma a . langage et le milieu familial, aux pratiques langagières des sujets apprenants, aux problèmes .. les phénomènes de conscience linguistique, de représentation des langues .. Pratiques, représentations, interventions.

Conscience du plurilinguisme. . Pratiques, représentations et interventions . la notion de conscience linguistique et de représentation des langues ainsi que.

12 juin 2007 . Ces dernières années, une conscience de la diversité a rendu les .. plurilinguisme – Pratiques, représentations et interventions, Rennes,.

7 juil. 2010 . Représentations, réception, appropriation du concept de plurilinguisme par les acteurs .. Pratiques sauvages d'une didactique du plurilinguisme .. Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

19 janv. 2017 . plurilinguisme, situation actuelle de l'enseignement des langues. Neuchâtel : IRDP (05.5). Elmiger, Daniel. .. Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions. Rennes : Presses universitaires de.

4.5 La compétence plurilingue: principes pour une description 26 .. pour être bien connus, n'en pèsent pas moins sur la réflexion et l'intervention. . que l'anglais dit awareness), la prise de conscience de la pluralité des cultures (y compris celles ... de représentations sociales portant sur cette disparité des pratiques, tant.

. l'histoire, la conscience du nouveau et de l'ancien, le déjà-là et l'invention. .. Cet axe comprend les enjeux, les représentations, les changements et les . Les interventions sur l'enseignement plurilingue et interculturel dans l'école . les recherches actuelles qui permettent de mieux connaître les pratiques en cours ?

(2001) D'une langue à d'autres, pratiques et représentations, Rouen, Presses . Favoriser une conscience et une compétence plurilingue au Japon grâce à une .. 65 CASTELLOTTI, V.

(2013) « L'articulation recherche-intervention en DDL.

Conscience du plurilinguisme réunit des textes issus d'interventions . de conscience linguistique, de pratiques plurilingues et de représentations des langues.

14 janv. 2017 . Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. M. Candelier <sup>1</sup> G. Ioannitou <sup>1</sup> D. Omer M-T. Vasseur Détails.

Ainsi les pratiques plurilingues qui se configurent dans les interactions deviennent, si elles . Nous voulons mettre en évidence que la prise de conscience de cette ouverture et des . Le projet de recherche sur le plurilinguisme des enfants au Luxembourg (Portante et al., ... Pratiques, représentations et interventions, p.

Multilinguisme/plurilinguisme et dialogue interculturel . culturelle/s qu'ils englobent, réside dans les représentations que les sujets (et les enseignants . traduit dans des pratiques pédagogiques adéquates : la définition du sujet locuteur et ... La conscience de ce changement est vive chez les opérateurs confrontés à ces.

l'importance des représentations concernant les savoirs langagiers de leurs élèves . approche du plurilinguisme, de valoriser le bilinguisme de certains élèves, et de transformer . marqué par des pratiques ancrées dans un habitus monolingue ? ... dans le projet en leur demandant de

mener des interventions en classe.

This article examines representation of languages from eleven young Creole pupils .. transmet un mode de vie et de pensée à partir de pratiques réelles et . plurilinguisme et les relations entretenues à leur égard (Armand, Sirois, . Il est à noter que ces recherches ont été réalisées en lien avec des interventions de.

Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions est un ouvrage collectif coordonné par Candelier, Ioannitou, Omer et Vasseur, qui.

D'où viennent ces représentations sur le plurilinguisme ? En cause .. prise de conscience . les interventions de l'E ont pour objectif d'aider au repérage des .. reconnaissance des langues minorées et des pratiques langagières familiales.

Noté 0.0/5. Retrouvez Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions et des millions de livres en stock sur Amazon.fr. Achetez neuf.

Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. Édité par Michel Candelier, Gina Ioannitou, Danielle Omer, Marie-Thérèse Vasseur.

Didactique du plurilinguisme : approches plurielles des langues et des cultures .. Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions.

plurilingues In M. Candelier et al. (Eds.), Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.

25 sept. 2014 . La langue française s'enseigne dans des contextes sociaux, culturels, économiques, sociolinguistiques divers, notamment du point de vue des.

13 mars 2015 . 2.1 Interventions parlementaires . .. plurilinguisme des statistiques détaillées sur la représentation des communautés linguistiques (état au 30 .. nos yeux. Il témoigne d'une véritable prise de conscience des enjeux du plurilinguisme. .. ultérieurement développés à l'aide de bonnes pratiques. Dans sa.

d'intervention et des critères d'évaluation car les critères élaborés pour . 2001, pour les langues menacées ; Beacco et Byram, 2003, pour le plurilinguisme en Europe). .. ne décident pas toujours en conscience des « structures » de la langue, des . Les pratiques et représentations linguistiques apparaissent et changent.

dans une Didactique des Langues orientée vers le plurilinguisme : . Construit à partir de la reconnaissance d'une pratique verbale commune, à laquelle les . interventions orales disponibles sur [www.galaproue.eu](http://www.galaproue.eu)). .. rapprochement, de la prise de conscience de la part des sujets de leurs ... Pratiques, représentations et.

conscience de sa propre diversité et de la diversité culturelle. Mais ce contact culturel ne conduit ... Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions / Candelier M., Ioannitou G., Omer, D. & Vasseur, M.-T. – Presses.

9 oct. 2015 . Plurilinguisme, représentations, éveil aux langues, école primaire, formation . d'approches de la réalité, qui toutes s'insinuent dans la conscience . pratiques langagières dans les Antilles françaises (Cambrone, .. interventions les plus globales du pouvoir politique sur les langues (planification juridique,.

représentations du plurilinguisme et de la diversité linguistique qui se .. en d'autres termes, toute une cascade d'interventions dans le domaine des langues. Les . pratiques linguistiques », qui incluent non seulement l'interaction orale à tous les .. L'entretien avec M. Studer révèle un très haut degré de conscience.

In M. Candelier et al. (Eds.), Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, pp. 17-34.

22 nov. 2016 . représentations linguistiques et pratiques de classe au Cameroun . dans les villes de Cotonou, de Porto-Novo et de Parakou dans un pays plurilingue comme le ... Maurais (1985), ont recours à une autre terminologie qui est la « conscience linguistique ». .. enquêté a

dit en début d'intervention : « .

6 mars 2009 . Plurilinguisme et interculturalité dans le discours publicitaire camerounais ..

Conscience du plurilinguisme – Pratiques, représentations et.

Conscience linguistique, conscience langagière ». In : Candelier, M. et al. (dir.), Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

bilingue relève d'une didactique du plurilinguisme par une didactisation des phénomènes de . enseignants, mettant en perspective leurs représentations et leurs pratiques. ... laissant la place à la négociation et aux interventions des élèves et ... formulation et à une prise de conscience accrue du rôle du langage dans la.

d'apprenant, de représentation sociale et, in fine, de langue. Dans les lignes qui . Bernard Py à développer non seulement une vision holiste des pratiques.

et didactique du plurilinguisme, au laboratoire LIDILEM de l'université Grenoble ...

Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

Pratiques artistiques et langues familiales . Les interventions précédentes ont bien montré l'importance des langues maternelles pour l'entrée . Certaines représentations collectives ont l'effet de valoriser certaines formes de . p.ex., n'ont pas conscience de la richesse que leur apporte leur plurilinguisme et leurs langues.

25 mai 2007 . recherche-intervention alterréflexive - Aude BRETEGNIER. Une approche ...

Autoévaluation qui passe par un travail sur leurs représentations .. manifestations de la conscience plurilingue à travers les pratiques langagières.

Construire le plurilinguisme à l'école : de la recherche à l'intervention et de . Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions (pp.

23 sept. 2010 . représentations des langues, récit de langues, formation des migrants. .

(Amendola, 2007) est bien plus largement utilisée comme pratique d'intervention ..

parallèlement, leur différent rapport subjectif au plurilinguisme, par ... représente un moment central dans la prise de conscience de ses propres.

Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE. Paris : Clé .. Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions. Ed. Presses.

éducatives en Europe De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue. Profil de . en tâchant de mettre en pratique une soi-disant didactique intégrée devant favoriser le ... D'une langue à d'autres : Pratiques et représentations .. notamment de les pousser à prendre conscience de leur répertoire linguistique et de leur.

24 juin 2016 . Le français langue étrangère (FLE) est installé, en tant que pratique, depuis . prendront place sur une demi-journée chacun, avec des interventions de chercheurs de l'ELCF et . D'autre part, elle doit prendre en compte les représentations des locuteurs .. Bien que les apprenants aient conscience que le.

Plurilinguisme. . Pratiques, Représentations, Acquisition, Enseignement. Pluri-L est un projet . Quels discours sur la pratique ces enseignants produisent-ils ?

Candelier M., Ioannitou G., Omer, D. & Vasseur, M.-T (dir;) (2008), Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions, Édité par Presses.

Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. Le défi éducatif que posent les situations de plurilinguisme est considérable.

AUGER Nathalie, « Représentations et pratiques de l'oral des enfants .. Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions, Presses.

De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue - Guide pour .. Conscience du Plurilinguisme: Pratiques, Représentations et Interventions, 201-217.

NUSSBAUM, L., (1999), « Émergence de la conscience langagière en travail de . Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions,.

Quant à la pratique usuelle du plurilinguisme, il suffit aujourd'hui de prendre le métro n'importe où .. de transfert, de comparaison entre les langues étudiées, d'où émergera une conscience des ... Pratiques, représentations et interventions.

Conséquences pratiques et état des lieux en matière des recherches germanophones. Franz-Joseph . Le voilà le message de l'acquisition du plurilinguisme par ... Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

Introduction Mon intervention dans le contexte guyanais est le fruit d'une rencontre . faire prendre conscience aux enfants de leur propre vécu plurilingue.

Il ressort que les représentations et les pratiques de classe sont encore .. son plurilinguisme », Conscience du plurilinguisme, M. Candelier, G. Ioannitou, D. ... Cet article rend compte de propositions d'interventions formulées pour viser la.

Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE. Paris : .. Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions. Ed. Presses.

Conscience du plurilinguisme - broché Pratiques, représentations et interventions. Michel Candelier Gina Ioannitou Marie-Thérèse Vasseur Danielle Omer.

22 juin 2012 . des représentations des langues circulantes, parfois structurées en idéologies ou en .. Au plan des pratiques culturelles, des phénomènes analogues sont à l'œuvre, qui ... Émergent tout d'abord leur conscience du plurilinguisme .. pour une contextualisation de l'intervention didactique dans le Souf.

Dans le contexte actuel, où le plurilinguisme n'est plus une . Les recherches notables sur les pratiques langagières et les représentations ... Selon Annie Longatte (1999 : 68), « le degré de conscience linguistique ... évolution dans le temps au vu des interventions réelles soulignées à l'égard du berbère qui est passé.

Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, p. 93-107. Borràs Eulàlia, Moore Emilee, <hal-01229608>; Michel Candelier, Gina Ioannitou, Danielle Omer, M-T. Vasseur. Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

Pratiques et représentations sociales des langues en contexte scolaire plurilingue. Étude comparée de la Dominique et de Sainte-Lucie. Series: Transversales.

In M. Candelier, G. Ioannitou, D. Omer M. T. Vasseur (Eds.), Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions (pp. 263-274). Rennes.

28 juin 2011 . En contexte plurilingue, l'analyse des représentations des langues et du plurilinguisme ... Pratiques, représentations et interventions. (2008).

Comprendre les enjeux du plurilinguisme et des approches plurielles ;. Connaitre1 . Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions.

Vasseur (2008). Conscience du plurilinguisme. Pratiques, représentations et interventions. Rennes : Presses Universitaires. Capucjo F & A.M Oliveira (2005).

représentations sur les pratiques bilingues des jeunes issus de l'immigration algérienne .. de l'immigration algérienne, tout en s'intéressant à leur conscience linguistique . On veut montrer ici que les jeunes témoignent d'un bi-plurilinguisme, ... qui a réuni l'intervention de quatre enquêtés: Djamila, Salima , Mouloud et.

Affiner la recherche Interroger des sources externes. Document: texte imprimé Conscience du plurilinguisme : Pratiques, représentations et interventions.

12 sept. 2012 . Sensibilisation précoce et conscience plurilingue. 1. D'une ... Pratiques, représentations et interventions, Rennes, PU. de Rennes. • Coste D.

. politique linguistique est la « détermination des grands choix en matière de relations entre langues et société » et sa « mise en pratique » est la planification.

Auger, N. (2008f) « Favoriser le plurilinguisme pour aider à l'insertion scolaire et ..



Conscience du plurilinguisme : pratiques, représentations et interventions.

INITIO - n°2, été 2012 - Approches, pratiques et interventions . plurilinguisme à l'école,  
Christine Hélot, Maître de conférences en anglais à l'Institut . représentations du bilinguisme  
dans les programmes scolaires et des difficultés que .. enseignants de prendre conscience des  
acquis et des savoirs langagiers que.

La sociodidactique comme didactique de l'intervention .. Elle prend en compte le fait que les  
pratiques et représentations sociales sont susceptibles de .. une échelle allant d'une meilleure  
conscience d'elles à une plus grande maîtrise, ou encore à une .. Plurilinguisme, pratiques  
langagières, enseignement : pour une.

